



## مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

27 يوليو 2020

الرسالة الإدارية المعممة

CACE/952

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه  
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية (إدارة الطيف)،  
جنيف، 3 ديسمبر 2020

### 1 مقدمة

أود الإعلان من خلال هذه الرسالة الإدارية المعممة عن عقد اجتماع للجنة الدراسات 1 لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد، في جنيف يوم الخميس 3 ديسمبر 2020، بعد اجتماعات فرق العمل 1A و1B و1C (انظر الرسالة المعممة [1/LCCE/106](#)). وسيُعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد بجنيف. وستُعقد الجلسة الافتتاحية الساعة 09:30.

اللجنة	موعد الاجتماع	آخر موعد لتقديم المساهمات	الجلسة الافتتاحية
لجنة الدراسات 1	الخميس 3 ديسمبر 2020	الخميس 26 نوفمبر 2020 الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق	الخميس 3 ديسمبر 2020 الساعة 09:30 (بالتوقيت المحلي)

### 2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 1 في الملحق 1. ويمكن الاطلاع على حالة النصوص المسندة إلى لجنة الدراسات 1 في الموقع التالي:

<http://www.itu.int/md/R19-SG01-C-0001/en>

#### 1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-8)

لا يُقترح اعتماد أي توصيات في اجتماع لجنة الدراسات وفقاً للفقرة 2.2.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-8.

#### 2.2 اعتماد مشاريع التوصيات من جانب لجنة من لجان الدراسات بالمراسلة (الفقرة 3.2.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-8)

يتعلق الإجراء المذكور في الفقرة 3.2.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-8 بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا يشملها تحديداً جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات.

ووفقاً لهذا الإجراء، تُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة والمراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل 1A و1B و1C التي تُعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرةً. وبعد النظر في تلك المشاريع على النحو الواجب، يجوز للجنة الدراسات أن تقرر التماس اعتماد مشاريع هذه التوصيات بالمراسلة. وفي مثل هذه الحالات، تستخدم لجنة الدراسات إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشاريع التوصيات بالمراسلة، وهو الإجراء المنصوص عليه في الفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-8 (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه)، في حالة عدم اعتراض أي من الدول الأعضاء الحاضرة في الاجتماع وإذا لم تكن التوصيات مدرجة في لوائح الراديو بالإحالة إليها.

ووفقاً للفقرة 13.1.3.A1 من القرار ITU-R 1-8، يحتوي الملحق 2 بهذه الرسالة المعممة على قائمة بالمواضيع التي ستتناولها فرق العمل في اجتماعاتها قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرةً، وهي المواضيع التي قد تسفر عن إعداد مشاريع توصيات.

### 3.2 اتخاذ القرار بشأن إجراء الموافقة

تقرر لجنة الدراسات في الاجتماع الذي يُتبع للحصول على الموافقة لكل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-8، ما لم تقرر لجنة الدراسات اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) الموصوف في الفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-8 (انظر الفقرة 2.2 أعلاه).

### 3 المساهمات

تعالج المساهمات المقدمة بشأن أعمال لجنة الدراسات 1 وفقاً للأحكام الواردة في القرار ITU-R 1-8.

والموعد النهائي لاستلام المساهمات التي لا تتطلب الترجمة\* (بما في ذلك المراجعات والإضافات والتصويبات للمساهمات) هو سبعة أيام تقويمية (الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق) قبل بدء الاجتماع. **وآخر موعد لاستلام المساهمات بالنسبة إلى هذا الاجتماع مبين في الجدول أعلاه.** ولا يمكن قبول المساهمات التي تصل بعد هذا الموعد. وينص القرار ITU-R 1-8 على أن المساهمات التي لا تتوفر للمشاركين وقت افتتاح الاجتماع لا يمكن النظر فيها.

ويُرَجَى من المشاركين إرسال المساهمات بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي:

[rsg1@itu.int](mailto:rsg1@itu.int)

وينبغي كذلك إرسال نسخة إلى رئيس لجنة الدراسات 1 ونوابه. وترد العناوين ذات الصلة في الموقع التالي:

<http://www.itu.int/go/rsg1/ch>

### 4 الوثائق

ستنشر المساهمات "كما وردت" في غضون يوم عمل واحد في الصفحة الإلكترونية المعدة لهذا الغرض:

<http://www.itu.int/md/R19-SG01.AR-C/en>

وستنشر النسخ الرسمية في العنوان التالي: <http://www.itu.int/md/R19-SG01-C/en> في غضون ثلاثة أيام عمل.

وطبقاً للقرار 167 (المراجع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين، **سيجري اجتماع لجنة الدراسات بدون استخدام الورق نهائياً.** وسيتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في قاعات الاجتماع. وتتاح طابعات في المقهى السيبراني بالطابق السفلي الثاني من مبنى البرج والطابقين الأرضي والأول من مبنى مونبريان للسماح للمندوبين بطباعة الوثائق إن أرادوا ذلك.

### 5 البث الشبكي

بغية متابعة مداوات اجتماعات قطاع الاتصالات الراديوية عن بُعد، سيتاح بث صوتي عبر الإنترنت للجلسات العامة للجنة الدراسات بجميع اللغات من خلال خدمة الإذاعة عبر الإنترنت (IBS) الخاصة بالاتحاد. ولا يتعين على المشاركين التسجيل في الاجتماع من أجل استعمال خدمة البث الشبكي، وإنما يلزم استعمال **حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES)** لدى الاتحاد من أجل النفاذ إلى خدمة البث الشبكي.

\* حيثما تكون الترجمة مطلوبة، ينبغي استلام المساهمات قبل الاجتماع بثلاثة أشهر على الأقل.

## 6 المشاركة/ شروط التأشيرة/الإقامة

التسجيل إجباري للمشاركة في هذا الحدث ويجري على الخط حصراً عن طريق جهات الاتصال المعينة (DFP) لتسجيل المشاركين في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية. واعتباراً من مايو 2019، يستخدم مكتب الاتصالات الراديوية منصة جديدة للتسجيل في الأحداث حيث يتعين على المشاركين أن يستكملوا أولاً استمارة تسجيل متاحة على الخط وتقديم طلب التسجيل الخاص بهم لكي توافق عليه جهة الاتصال المعنية. ويقتضي تقديم طلب التسجيل والحصول على موافقة جهة الاتصال المعنية أن يكون لدى المشاركين حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) في الاتحاد.

ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال المعينة لقطاع الاتصالات الراديوية (محمية بحقوق النفاذ إلى الخدمة (TIES)) إلى جانب معلومات تفصيلية عن هذا النظام الجديد للتسجيل في الأحداث ومتطلبات دعم الحصول على التأشيرة والإقامة في الفنادق وغير ذلك في الموقع التالي:

[www.itu.int/en/ITU-R/information/events](http://www.itu.int/en/ITU-R/information/events)

**ملاحظة:** إذا استمرت الظروف المتعلقة بتفشي فيروس كورونا المستجد (COVID-19)، قد يُعقد هذا الاجتماع بشكل إلكتروني بالكامل (اجتماع افتراضي)، مع توفير إمكانية المشاركة عن بُعد بناءً على ذلك. وفي هذه الحالة، سيُرسل تصويب لهذه الرسالة الإدارية المعممة في الوقت المناسب لتوفير المعلومات المعتادة بما فيها المعلومات المتعلقة بالتسجيل للتمكن من المشاركة والتفاصيل الخاصة بالمنصة والإجراءات المطلوبة للتمكن من المشاركة عن بُعد والجداول الزمنية للاجتماع، حسب الاقتضاء.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

ماريو مانيفيتش  
المدير

الملحقات: 2

## الملحق 1

### مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 3 ديسمبر 2020)

1	افتتاح الاجتماع
2	الموافقة على جدول الأعمال
3	تعيين المقرر
4	المحضر الموجز لاجتماع يونيو 2019 (الوثيقة <a href="#">1/226</a> *)
5	نتائج جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019 (RA-19) والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (WRC-19)
6	نتائج الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (CPM23-1)
7	تقرير اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لعام 2020 واجتماعات الرؤساء ونواب الرؤساء لعام 2020
8	تعيين رؤساء فرق العمل
9	تقارير تنفيذية مقدمة من رؤساء فرق العمل
1.9	فرقة العمل 1A
2.9	فرقة العمل 1B
3.9	فرقة العمل 1C
10	النظر في التوصيات الجديدة والمراجعة التي لم تبد نية التماس اعتمادها (انظر القرار ITU-R 1-8، الفقرات 3.2.2.6.A2 و 3.2.6.A2 و 4.2.6.A2)
-	قرار بشأن التماس الاعتماد
-	قرار بشأن إجراء الموافقة الذي يعتزم اتباعه
1.10	فرقة العمل 1A
2.10	فرقة العمل 1B
3.10	فرقة العمل 1C
11	النظر في تقارير جديدة أو مراجعة
12	النظر في مسائل جديدة أو مراجعة
13	إلغاء توصيات أو تقارير أو مسائل
14	حالة التوصيات والتقارير والكتيبات والمسائل والآراء والقرارات والمقررات
15	الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى لقطاع الاتصالات الراديوية وقطاعي الاتحاد الآخرين والمنظمات الدولية الأخرى
16	النظر في المساهمات الأخرى
17	النظر في برنامج العمل المقبل والجدول الزمني للاجتماعات
18	ما يستجد من أعمال
19	الاختتام

وائل سيد

رئيس لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية

## الملحق 2

### المواضيع المقرر أن تعالجها اجتماعات فرق العمل 1A و1B و1C التي تعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات 1 والتي قد تسفر عن إعداد مشاريع توصيات

#### فرقة العمل 1A

- 1 حدود وتدابير للتخفيف من أثر أنظمة إرسال القدرة لاسلكياً على خدمات الاتصالات الراديوية العاملة تحت [30 MHz] (انظر وثيقة العمل بشأن المشروع الأولي للتوصية الجديدة ITU-R [WPT-EMISSIONS] في الملحق 2 بالوثيقة [1A/454](#).\*).
- 2 مديات التردد من أجل تشغيل أنظمة إرسال القدرة لاسلكياً (WPT) عبر حزم التردد الراديوي (انظر وثيقة العمل بشأن المشروع الأولي للتوصية الجديدة ITU-R SM.[WPT.BEAM.FRQ] في الملحق 4 بالوثيقة [1A/454](#).\*).
- 3 الحد من القيود على الآليات الحالية لتوصيل الترددات الراديوية باستعمال الاتصالات البصرية اللاسلكية (انظر وثيقة العمل بشأن المشروع الأولي للتوصية الجديدة ITU-R SM.[OPTICAL WIRELESS] في الملحق 14 بالوثيقة [1A/454](#).\*).

#### فرقة العمل 1B

- 1 مديات التردد من أجل تنسيق تشغيل أجهزة الاتصال الراديوي قصيرة المدى (SRD) على الصعيد العالمي أو الإقليمي (انظر وثيقة العمل بشأن المشروع الأولي لمراجعة التوصية 1-1896 ITU-R SM. في الملحق 1 بالوثيقة [1B/380](#)\*\*).

#### فرقة العمل 1C

- 1 تقييم أداء الوحدات المتنقلة لتحديد الاتجاه (DF) في بيئة تشغيلية (انظر وثيقة العمل بشأن المشروع الأولي للتوصية الجديدة ITU-R SM [MOB DF PERF] في الملحق 1 بالوثيقة [1C/226](#)\*\*\*).
- 2 إجراء الاختبار من أجل قياس دقة قياسات شدة المجال لنظام المراقبة في مدى ترددات الموجات المترية/الديسيمترية (VHF/UHF) (انظر وثيقة العمل بشأن المشروع الأولي للتوصية الجديدة ITU-R SM.[FS-ACC] في الملحق 5 بالوثيقة [1C/226](#)\*\*\*).
- 3 إجراء الاختبار من أجل قياس دقة تحديد الموقع الجغرافي للأنظمة TDOA لتحديد موقع المرسل (انظر [وثيقة العمل بشأن] المشروع الأولي للتوصية الجديدة ITU-R SM.[TDOA-ACC] في الملحق 6 بالوثيقة [1C/226](#)\*\*\*).
- 4 المتطلبات الأساسية لنظام مراقبة الطيف من أجل البلدان النامية (انظر المشروع الأولي لمراجعة التوصية 2-1392 ITU-R SM. في الملحق 7 بالوثيقة [1C/226](#)\*\*\*).
- 5 الإبلاغ عن التداخل الضار وفقاً للتذييل 10 للوائح الراديو (انظر وثيقة العمل بشأن المشروع الأولي للتوصية الجديدة أو التقرير الجديد) [APP10] ITU-R SM. في الملحق 11 بالوثيقة [1C/226](#)\*\*\*).

---

\* يمكن الاطلاع عليها في [المساهمات المقدمة إلى فرقة العمل 1A لفترة الدراسة 2015-2019](#).  
\*\* يمكن الاطلاع عليها في [المساهمات المقدمة إلى فرقة العمل 1B لفترة الدراسة 2015-2019](#).  
\*\*\* يمكن الاطلاع عليها في [المساهمات المقدمة إلى فرقة العمل 1C لفترة الدراسة 2015-2019](#).